

BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI
TRUNG TÂM LAO ĐỘNG
NGOÀI NƯỚC

Số: 592/TTLĐNN-TCLĐ

V/v thông báo thời gian và địa điểm
tổ chức kỳ thi tiếng Hàn năm 2019 cho NLĐ
đăng ký ngành sản xuất chế tạo và xây dựng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 14 tháng 06 năm 2019

Kính gửi: Sở Lao động – Thương binh và Xã hội
các tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương

Triển khai Kế hoạch tổ chức kỳ thi tiếng Hàn được thông báo tại Công văn số 1467/LĐTBXH-QLLĐNN ngày 12/04/2019 của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội, căn cứ Thông báo ngày 20/06/2019 của Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Korea) về thời gian, địa điểm tổ chức thi tiếng Hàn trên máy tính cho người lao động đăng ký dự tuyển trong ngành sản xuất chế tạo và xây dựng, Trung tâm Lao động ngoài nước trân trọng thông báo tới quý Sở và đề nghị quý Sở thông báo, hướng dẫn người lao động của địa phương chuẩn bị tham dự kỳ thi một số thông tin cụ thể như sau:

1. Thời gian, địa điểm tổ chức thi:

- Tại **Hà Nội**: từ ngày 02/07 đến ngày 31/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Cơ sở đào tạo Trung tâm Lao động ngoài nước (Địa chỉ: Số 1, Phố Xóm, Hà Đông, Hà Nội).

- Tại **Đà Nẵng**: từ ngày 09/07 đến ngày 26/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Trường Cao đẳng Công nghệ thông tin hữu nghị Việt – Hàn (Địa chỉ: Số 136 Trần Đại Nghĩa, Hòa Quý, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng).

- Tại **Tp Hồ Chí Minh**: từ ngày 16/07 đến ngày 30/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Trường Cao đẳng Kỹ nghệ II (Địa chỉ: 502 Đỗ Xuân Hợp, Phường Phước Bình, Quận 9, TP. Hồ Chí Minh).

2. Danh sách, số báo danh, thời gian và địa điểm thi: Xem tại phụ lục 1 (kèm theo).

- Thời gian các ca thi tiếng Hàn:

Ca thi	Kiểm tra thông tin	Hướng dẫn thực hiện bài thi	Thời gian làm bài	
			Bài đọc (25 phút)	Bài nghe (25 phút)
Ca 1	08:00~09:20	09:30~10:00	10:00~10:25	10:25~10:50
Ca 2	09:30~10:50	11:00~11:30	11:30~11:55	11:55~12:20
Ca 3	12:00~13:20	13:30~14:00	14:00~14:25	14:25~14:50
Ca 4	13:30~14:50	15:00~15:30	15:30~15:55	15:55~16:20

Lưu ý: người lao động không được thay đổi địa điểm, ngày thi và ca thi của mình, nếu đến muộn sau thời gian bắt đầu Kiểm tra thông tin sẽ không được dự thi.

3. Danh sách người lao động phải thay đổi số báo danh.

Theo thông báo của Trung tâm Lao động ngoài nước tại Công văn số 404/TTLĐNN-TCLĐ ngày 09/05/2019, dải số báo danh được HRD Korea phân bổ tương ứng theo ngành, vì vậy việc phát Đơn đăng ký cho người lao động phải nằm trong khoảng số báo danh tương ứng với ngành đăng ký mà Trung tâm đã thông báo. Tuy nhiên, trong quá trình tổ chức đăng ký dự thi, vẫn có một số địa phương phát Đơn đăng ký có số báo danh dự thi không phù hợp với ngành đăng ký. Để đảm bảo quyền lợi cho người lao động, Trung tâm Lao động ngoài nước đã trao đổi và thống nhất với HRD Korea cấp số báo danh mới cho người lao động nói trên để sắp xếp lịch thi phù hợp. Người lao động sẽ sử dụng số báo danh mới để tra cứu thông tin về lịch thi, điểm thi tiếng Hàn (*Phụ lục 2 - danh sách người lao động thay đổi số báo danh kèm theo*). Vào ngày thi, đề nghị người lao động mang theo thẻ dự thi đã được cấp, Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ tiến hành sửa đổi số báo danh mới cho người lao động.

4. Hình thức thi:

- Người lao động làm bài thi trên máy tính theo hình thức trắc nghiệm.
- HRD Korea là cơ quan ra đề thi, việc chấm thi được tiến hành tự động trên phần mềm máy tính.
- Quản lý, vận hành phòng thi, giám thị phòng thi do cán bộ của HRD Korea chịu trách nhiệm.

5. Một số lưu ý đối với người lao động tham dự kỳ thi: *Xem tại Phụ lục 3 (kèm theo).*

Người lao động truy cập website của Trung tâm Lao động ngoài nước tại địa chỉ: www.colab.gov.vn để xem thông tin chi tiết.

Nếu có vấn đề vướng mắc, đề nghị quý Sở liên hệ với Trung tâm theo số điện thoại 0243.7303.0199 (máy lẻ 113, 120 - Phòng Tuyển chọn lao động) để cùng xem xét, giải quyết.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý Sở./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT Doãn Mậu Diệp (để báo cáo);
- Cục QLLĐNN;
- Lãnh đạo TT;
- Các phòng thuộc TT;
- Lưu VT, TCLĐ.

GIÁM ĐỐC



Hà Xuân Tùng



Phụ lục 2

DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG THAY ĐỔI SỔ BẢO DANH DỰ THI TIẾNG HÀN NĂM 2019

TRONG NGÀNH SẢN XUẤT CHẾ TẠO VÀ XÂY DỰNG

(Kèm theo Công văn số 592/TTLĐNN-TCLĐ ngày 21/06/2019)

Sst	Số bảo danh đăng ký thi	Họ và tên	Giới tính	Ngành đăng ký	Tỉnh/Thành phố	Số bảo danh mới	Ngày thi	Ca thi	Địa điểm thi
1	50709627	Hoàng Văn Hà	Nam	Xây dựng	Bắc Giang	50750925	31/07	Ca 1	Hà Nội
2	50729365	Lê Văn Đồng	Nam	Xây dựng	Hà Tĩnh	50760931	26/07	Ca 2	Đà Nẵng - Phòng 2
3	50729456	Từ Văn Cương	Nam	Xây dựng	Hà Tĩnh	50760932	26/07	Ca 1	Đà Nẵng - Phòng 1
4	50721229	Nguyễn Đức Khoa	Nam	Xây dựng	Hải Dương	50760923	26/07	Ca 2	Đà Nẵng - Phòng 1
5	50721280	Vũ Thế Long	Nam	Xây dựng	Hải Dương	50760924	26/07	Ca 2	Đà Nẵng - Phòng 2
6	50720135	Nguyễn Anh Trung	Nam	Xây dựng	Hải Phòng	50760922	26/07	Ca 1	Đà Nẵng - Phòng 1
7	50706192	Hồ Hồng Duyên	Nam	Xây dựng	Lạng Sơn	50750923	31/07	Ca 1	Hà Nội
8	50727424	Hoàng Công Định	Nam	Xây dựng	Nghệ An	50760930	26/07	Ca 4	Đà Nẵng - Phòng 1
9	50707959	Đào Hồng Hải	Nam	Xây dựng	Phú Thọ	50750924	31/07	Ca 3	Hà Nội
10	50711862	Phạm Bá Mạnh	Nam	Xây dựng	Quảng Ninh	50750926	31/07	Ca 1	Hà Nội
11	50732287	Võ Duy Bé	Nam	Xây dựng	Quảng Trị	50760933	26/07	Ca 1	Đà Nẵng - Phòng 1
12	50732295	Nguyễn Xuân Tình	Nam	Xây dựng	Quảng Trị	50760934	26/07	Ca 3	Đà Nẵng - Phòng 2
13	50782796	Nguyễn Duy Nhân	Nam	SXCT	Quảng Trị	50717427	04/07	Ca 3	Hà Nội
14	50783094	Phan Quốc Sáng	Nam	SXCT	Quảng Trị	50717428	18/07	Ca 2	Hà Nội
15	50723074	Phạm Huy Toàn	Nam	Xây dựng	Thanh Hóa	50760925	26/07	Ca 1	Đà Nẵng - Phòng 1
16	50723196	Lê Văn Tuấn	Nam	Xây dựng	Thanh Hóa	50760926	26/07	Ca 2	Đà Nẵng - Phòng 1
17	50723200	Nguyễn Trọng Anh	Nam	Xây dựng	Thanh Hóa	50760927	26/07	Ca 4	Đà Nẵng - Phòng 1
18	50723336	Ngô Văn Tân	Nam	Xây dựng	Thanh Hóa	50760928	26/07	Ca 4	Đà Nẵng - Phòng 2
19	50723460	Ngân Thanh Bình	Nam	Xây dựng	Thanh Hóa	50760929	26/07	Ca 2	Đà Nẵng - Phòng 2
20	50780180	Lê Thị Mai	Nữ	SXCT	Thanh Hóa	50717426	09/07	Ca 2	Hà Nội



MỘT SỐ NỘI DUNG NGƯỜI LAO ĐỘNG CẦN LƯU Ý TRONG KỲ THI TIẾNG HÀN NĂM 2019

(Kèm theo Công văn số 592/TTLĐNN-TCLĐ ngày 11 tháng 6 năm 2019)

1. Thời gian, địa điểm tổ chức thi:

- Tại Hà Nội: từ ngày 02/07 đến ngày 31/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Cơ sở đào tạo Trung tâm Lao động ngoài nước (Địa chỉ: Số 1, Phố Xóm, Hà Đông, Hà Nội).

- Tại Đà Nẵng: từ ngày 09/07 đến ngày 26/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Trường Cao đẳng Công nghệ thông tin hữu nghị Việt – Hàn (Địa chỉ: Số 136 Trần Đại Nghĩa, Hòa Quý, Ngũ Hành Sơn, Đà Nẵng).

- Tại Tp Hồ Chí Minh: từ ngày 16/07 đến ngày 30/07/2019, Phòng thi tiếng Hàn trên máy tính – Trường Cao đẳng Kỹ nghệ II (Địa chỉ: 502 Đỗ Xuân Hợp, Phường Phước Bình, Quận 9, TP. Hồ Chí Minh).

2. Ca thi: tổ chức 04 ca thi/ngày

Ca thi	Kiểm tra thông tin	Hướng dẫn thực hiện bài thi	Thời gian làm bài	
			Bài đọc (25 phút)	Bài nghe (25 phút)
Ca 1	08:00~09:20	09:30~10:00	10:00~10:25	10:25~10:50
Ca 2	09:30~10:50	11:00~11:30	11:30~11:55	11:55~12:20
Ca 3	12:00~13:20	13:30~14:00	14:00~14:25	14:25~14:50
Ca 4	13:30~14:50	15:00~15:30	15:30~15:55	15:55~16:20

• Người lao động dự thi phải có mặt tại địa điểm thi vào lúc 08g00 đối với Ca 1, 09g30 đối với Ca 2 và 12g00 đối với Ca 3, 13h:30 đối với Ca 4, nếu đến muộn sau thời gian trên sẽ không được dự thi.

3. Nội dung bài thi:

Phần thi	Số lượng câu hỏi	Tổng số điểm	Thời gian
Đọc hiểu	20	100	25 phút
Nghe hiểu	20	100	25 phút
Tổng số	40	200	50 phút

- Đề thi trắc nghiệm: 20 câu phần đọc và 20 câu phần nghe
- Phần đọc và phần nghe thực hiện nối tiếp nhau, không có thời gian nghỉ giữa 02 phần.

4. Những nội dung cần lưu ý

- Người lao động phải kiểm tra chính xác địa điểm thi, ngày thi và ca thi của mình (chỉ được dự thi theo ngày thi và ca thi được thông báo).
- Khi đi thi, người lao động phải mang theo Thẻ dự thi, Giấy chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân (hoặc Hộ chiếu)
- Giám thị sẽ nhận diện khuôn mặt của từng người lao động.

24

- Người lao động thực hiện bài thi trên hệ thống máy tính, theo quy trình được **hướng dẫn chi tiết** bởi cán bộ của Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc nếu không tuân thủ hoặc thực hiện sai chỉ dẫn sẽ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về kết quả thi của mình.

- Trong thời gian thi, người lao động không được phép rời khỏi phòng thi (nếu rời khỏi phòng thi, bài thi sẽ được xem là không hợp lệ hoặc gian lận).

- Nghiêm cấm mang điện thoại di động, các thiết bị thu phát sóng điện tử, túi sách, giày dép...vào phòng thi (người lao động vi phạm quy định này sẽ bị xem là có hành vi gian lận).

- Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ phối hợp với Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc sử dụng các biện pháp kỹ thuật để kiểm tra, phát hiện người lao động mang điện thoại di động và các thiết bị thu phát sóng vào phòng thi. Những người lao động có hành vi gian lận sẽ bị hủy kết quả thi và hạn chế tham gia các kỳ thi tiếng Hàn trong thời gian 03 năm.

- Điện thoại, túi sách, đồ dùng cá nhân của người lao động nên gửi người thân hoặc gửi phải tại phòng chờ ở địa điểm thi của Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc, tuyệt đối không được mang vào phòng thi tiếng Hàn. / 
